

**INKIJKVERSIE  
SCRIPT**

# **EIGEN ARF**

**Nedersaksisch blijspel in drie bedrijven**

**door**

**HERMAN VAN DER A**

**TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.**  
Tel: 072 - 5 11 24 07  
E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)  
Website: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)

## VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **EIGEN ARF** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **HERMAN VAN DER A** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

© **Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv**

**Internet: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)**

**E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)**

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (YouTube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl)

Email: [info@ibva.nl](mailto:info@ibva.nl)

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

**Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

### **Vergunning tot opvoering:**

1. Aankoop van minimaal **10** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

### **Vergunning tot HER-opvoering(en):**

1. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

**Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.**

**Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.**

**Rechten BELGIË:** Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,  
Telefoon (03)3.66.44.00.

E-mail: [bestellen@toneelfonds.be](mailto:bestellen@toneelfonds.be) en Website: [www.toneelfonds.be](http://www.toneelfonds.be).

Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

## **PERSONEN:**

ALBERT VAN WIJK - boer

KLAASJE VAN WIJK- zijn vrouw

ALBERT JUNIOR - hun zoon

JOKE GROEN - buurvrouw

MIEKE GROEN - buurmeisje

GREETJE GROEN - buurmeisje

ERICA - Duitse gast

ALFREDO - Italiaanse gast

VAN LOON - ambtenaar ruimtelijke ordening

BAKKER - vreemdelingenpolitie

## **DECOR:**

Achterkant van een boerderij en daarnaast de achterkant van een ernaast gelegen boerderijtje.

## EERSTE BEDRIJF

### EERSTE TONEEL

*(Albert, Albert jr., Greetje)*

*(Albert samen op met jr., ze komen van het land en lopen richting achterkant boerderij.)*

*Greetje buurmeisje, zit te lezen op een bankje.*

*Als ze samen op het podium zijn, houdt Albert zijn zoon staande en samen lopen ze een stukje terug richting publiek)*

**JUNIOR:** Wat is der va?

**ALBERT:** Wat der is jong? Waorum laot ie je oog nooit eens op vrouwvolk vallen?

**JUNIOR:** Dat kan nog zat va.

**ALBERT:** Ie bint de dattig al ruum passeerd Albert junior. Je moe en ik begunnen zich zo langzaomerhand wat zorgen te maoken over het naogelacht.

**JUNIOR:** Dat kan allemaol nog zat.

**ALBERT:** Dat zeg ie iedere keer.

**JUNIOR:** En ie begunt der elke keer over als wie van het land afkommen en de koe bie de bol daon hebben.

**ALBERT:** Die bol doet wat ie niet doet.

**JUNIOR:** Ie denkt toch niet dat ik achter op die koe spring...

**ALBERT:** Man, dat bedoel ik niet. Moej nou eens kieken wat daor zit.

**JUNIOR:** Ja, een boel volk.

**ALBERT:** Nee, daor sufferd. *(maakt met zijn hoofd duidelijk dat hij Greetje bedoelt)*

*(Junior begrijpt het niet)*

Hej het zien?

**JUNIOR:** Nee....

**ALBERT:** Dat wicht van Willem Groen.

**JUNIOR:** Dat is ja nog een groentje. Die Greetje is nog een hiel jong ding.

**ALBERT:** Zo jong is die nou ook weer niet.

**JUNIOR:** Maor va, het is der ene van je vroegere knecht.

**ALBERT:** Dat weet ik ook wel.

**JUNIOR:** Maor ie zegt altied; kom mie nooit met een arbeidersdochter in huus.

**ALBERT:** Dat bint je moe heur woorden. Ik til der wat minder zwaor aan. Het is vanzelfs beter daj goed bloed in de familie haolt, soort moet soort zuuken zej je opa altied.

*(Junior denkt na)*

Wat hej te prakizeren?

**JUNIOR:** Als soort soort zuukt, dan heb ie toch niet bepaold je soort kregen.

**ALBERT:** Oh nee?

**JUNIOR:** Nee, moe hef in huus toch beheurlijk de boks aan.

**ALBERT:** Ja, en ik op 't land, zo hebben wie het wark verdeeld.

**JUNIOR:** Zullen wie kieken of moe de koffie klaor hef?

**ALBERT:** Als ie naodenkt over wat ik net zej.

**JUNIOR:** Wat ie net zeden....wat was dat ook nog maor?

**ALBERT:** Dat ie eens meer dan goeiedag tegen die Greetje moet zeggen. *(loopt naar de boerderij)*

**JUNIOR:** *(loopt een aantal meters achter zijn vader aan)* Moi Greetje....mooi weer hè.

**GREETJE:** Wie mugt niet klaogen.

**JUNIOR:** Hej het heurd?

**ALBERT:** Wat?

**JUNIOR:** Nou, wat ik net zej; moi Greetje en toen nog mooi weer der achter aan.

*(Albert schudt met zijn hoofd en gaat naar binnen)*

*(Junior gaat op de bank achter de boerderij zitten)* Het is ook nooit goed.

## TWEEDE TONEEL

*(Junior, Mieke, Greetje)*

**MIEKE:** *(op)* Is het spannend zus?

*(Greetje schudt nee)*

*(Mieke ziet junior zitten)* Hé Appie! *(loopt naar de erfscheiding)*

**JUNIOR:** Het is Albert.

**MIEKE:** Is het goed dat ik even bie je kom zitten?

**JUNIOR:** Liever niet.

**MIEKE:** Mooi. *(loopt door en gaat naast Albert jr. zitten)* Hoe giet 't?

**JUNIOR:** Goed.

**MIEKE:** Druk?

**JUNIOR:** Ja.

**MIEKE:** Met zitten dan zeker. Ik kom je het leste neis vertellen.

**JUNIOR:** Zo....

**MIEKE:** Ik mag een minicamping beginnen.

**JUNIOR:** Waor dan?

*(Mieke wijst naar hun boerderij)*

Komt daor...?!

**MIEKE:** Ja, daor kommen tenten te staon. Cool hè!

*(Junior schudt met zijn hoofd)*

Wat hej te schudden?

**JUNIOR:** Als oes va dit heurt....

**MIEKE:** Wat dan?

**JUNIOR:** Dan gef dat dikke stront.

**MIEKE:** Je va kan mie wat, *(laat papiertje zien)* ik heb een veurlopige ontheffing en die draait hie niet terug.

**ALBERT:** *(op uit de deel)* Wat gef je het recht om hier te kommen?

**MIEKE:** Dat geef ik miezelf Albert.

**ALBERT:** Ie hebt hielemaol gien rechten en al hielemaol niet om mie Albert te nuumen. Het is veur je nog altied meneer van Wiek.

**MIEKE:** Een heer lop niet op klompen.

**ALBERT:** Ik wel. En nou naor je eigen. (*wijst*)

**MIEKE:** Ik zal de wieste maor wezen. Hé dreumes, ie vertelt je va het neis wel even hè. (*tegen junior*)

**JUNIOR:** Ik kiek wel uut.

**MIEKE:** Doej. (*loopt naar haar eigen huis*)

**ALBERT:** Hoe kuj mie dat wicht nou op de dam haolen? Ie weten toch wel dat ze niet deugt!

**JUNIOR:** Dat valt best met.

**ALBERT:** Nee, dat valt niet met. Ze hef heur hiele leven niets anders dan ondeugd uuthaold. Dan had ik weer koeiestront in de leerzen of ze stunden vol waoter....

**JUNIOR:** Ach, dat was toen...mensen veranderen.

**ALBERT:** Dat wicht nooit.

*(Mieke gooit een appel naar Albert en junior)*

*(Albert schrikt en kijkt naar boven) Waor komt die appel vot?*

**JUNIOR:** Uut de boom.

**ALBERT:** Ja, dat weet ik ook, maor die stiet hier niet.

**MIEKE:** Au....au! Wel gooit daar met een appel? Hé rotkraaien, hol die appels in je bek! (*heeft veel lol*)

**JUNIOR:** Wie hebt der niet allent last van zo te heuren. (*kijkt omhoog*) Het schienen kraaien te wezen die der met rond vliegen.

**GREETJE:** (*tegen Mieke*) Ie wordt ook nooit volwassen.

**MIEKE:** En ie bint een saai mens.

**ALBERT:** Wat was dat net waor ie wel met uutkeken om het mie te zeggen junior?

**JUNIOR:** Ik heb liever dat ze het zelf aan je vertelt va.

**ALBERT:** Je hebt toch niks met heur?

*(Junior schudt nee)*

Dan kan het nooit arg wezen. Mieke!! (*roept*)

*(Mieke doet net alsof ze het niet hoort)*

**GREETJE:** De buurman roept je.

**MIEKE:** Weet ik wel.



**GREETJE:** Zul ie niet eens antwoord geven dan?

**MIEKE:** Never nooit niet. Hie hef mie net nog wegstuurd.

**ALBERT:** *(loopt naar de erfscheiding)* Als ik je roep hej te kommen.  
*(tegen Mieke)*

**MIEKE:** Oh ja?

**ALBERT:** Ja.

**MIEKE:** Nou, mooi niet. Wie denk ie wel dat je bint...

**ALBERT:** Wel of ik bin blaag?! Oeze familie hefje overgrootva, je opa, je va altied wark verschaft. Toen ik gien wark meer had veur je va heb ik hum een baontje bezorgd bie de gemeente. Wie hebt hum dat huus veur weinig geld verkocht, zodat hie daar kun blieden wonen.

**MIEKE:** Man, het huus was ook maor weinig weerd. Het was ja een bouwval en ie hebt oeze familie altied veur je laoten knoeien van 's morgens vroeg tot 's aovonds laot en ze hebt nooit, maor dan ook nooit een dubbeltje extra had veur de vele overuren die ze maakten.

Als ze het niet zinde, werden ze zo op straot zet deur je en ie bint nog gien spier, maor dan ook gien spier veranderd Albert van Wiek.

**ALBERT:** Als ie niet binnen vief minuten die woorden terugneemt, klaog ik je aan.

**MIEKE:** Gao je gang, want ik neem niks terug.

**ALBERT:** Waor is je moe?

**MIEKE:** Giet je niet aan.

**ALBERT:** Wel potverdorie... *(wil over de scheiding stappen)*

**MIEKE:** Waog ie eens een stap op dizze kant te doen. *(neemt een bokshouding aan)*

**ALBERT:** Wol ie mie bedreigen?

**MIEKE:** Nee heur, maor aj nog één stap doet, kriej een blauw oog.

**JUNIOR:** Va, kiek uut, dat doet gloepens zeer.

**GREETJE:** Schaom ie je nou niet Mieke om zo'n taol te gebruiken tegen de buurman?

**MIEKE:** Nee...en ie bint al net als oes va, ie kruupt ook veur hum.

**GREETJE:** Ik kruup veur gien mens, maor met geweld los je ook niks

op.

**ALBERT:** Ie bint een verstandig wicht.

**MIEKE:** Ie bint een verstandig wicht. (*overdreven, loopt weg en gaat af*)

**GREETJE:** Kan ik je misschien helpen buurman?

**ALBERT:** Het is goed aanboden wicht, maor als ik een vraog aan heur heb, huuf ie gien antwoord te geven.

**JUNIOR:** Va, ik zeg het wel wat zij vertelde.

**ALBERT:** Oh...nou ineens wel, dan kan het toch ook weer niet zo arg wezen. (*loopt naar Albert jr. toe*)

**JUNIOR:** Kiek....eh....eh....

**ALBERT:** Ja, wat eh...eh...?

**JUNIOR:** Ze giet daor een camping begunnen.

**ALBERT:** Een wat?

**JUNIOR:** Een camping.

**ALBERT:** Nooit van mien leven komt daor een camping.

**JUNIOR:** Va, wind je nou niet op, het is een mini-camping.

**ALBERT:** Ook al was 't een vlooiencamping, over mien liek! Daor krig ze nooit, maor dan ook nooit toestemming veur.

**JUNIOR:** Nooit va?

**ALBERT:** Nooit.

**JUNIOR:** Ze hef hum anders wel al.

**ALBERT:** Bestiet niet! Ik ben al daltig jaor raodslid junior en der komt niks deur de raad wat ik niet wil en dit is der niet deurkommen.

## DERDE TONEEL

(*Greetje, Mieke, Junior, Albert, Klaasje*)

**KLAASJE:** (*op met koffie*) Zo, het is der deur. Wat heb ie? (*tegen Albert*)

**ALBERT:** Hoe dat zo vrouw?

**KLAASJE:** Ie hebt zo'n rood heufd.

**JUNIOR:** Hie hef drokte met Mieke van hiernaost.

**KLAASJE:** Oh, het is anders jaoren goed gaon. Wat hef ze je nou weer aandaon?

**ALBERT:** Nog niks.

**KLAASJE:** Waor wind je je dan over op?

**ALBERT:** Junior beweert dat ze toestemming hef veur een camping.

**KLAASJE:** Als dat zo is, heb ie zitten te slaopen in een raodsvergadering.

**ALBERT:** Ik heb nog nooit slaopen in een vergaodering.

**KLAASJE:** Dan hef ze ook gien toestemming. *(schenkt koffie in)*

**ALBERT:** Ik bel toch maor even veur 't gewis naor het gemeentehuus. *(af)*

**KLAASJE:** Ik moet der niet aan denken, het is gebeurd met de rust en die willen wie holden. Nee, zulks moeten wie hier niet.

*(Mieke op met een klein tentje)*

**GREETJE:** Wat gao ie doen?

**MIEKE:** De buurman paars laoten aanlopen.

**GREETJE:** Wat bej toch een verschrikkelijk kind.

**MIEKE:** Hej het boek uut?

**GREETJE:** Nee.

**MIEKE:** Nou, dan mooi deurlezen. *(zet tentje in de tuin en kruipt er zelf in)*

**KLAASJE:** Kampeerders bint ook vaak dikke smeerders. Ze gooien het afval zomaor bie een ander in de tuun...

**JUNIOR:** Wie kunnen der toch een bordje neerzetten met: gien afval!

**KLAASJE:** Man, het is net alsof het je zint. Je moet zulks nooit toestaon.

**JUNIOR:** *(ziet nou het tentje staan)* Oh....oh....ook niet eentje moe?

**KLAASJE:** Ook niet één.

**JUNIOR:** Dan hebben wie weer een probleem der bie.

**KLAASJE:** En dat is?

**JUNIOR:** Dat tentje.

**KLAASJE:** Welk tentje?

**JUNIOR:** Dat daar stiet. (*wijst*)

**KLAASJE:** (*kijkt*) Hoe komt die daar nou zo gauw?

**JUNIOR:** (*kijkt omhoog*) Misschien is hie wel uut de lucht kommen vallen.

**KLAASJE:** Praot toch niet zo'n onzin.

**JUNIOR:** Nou, der kwamen zostraks ook appels uut de lucht vallen en hier stiet toch echt gien appelboom moe.

**KLAASJE:** Wat heb ie vanmorgen deur de Brinta daon?

**JUNIOR:** Allent maor bruune suuker.

**ALBERT:** (*op*) Nou, ze weten van niks, maor der zit ene van ruimtelijke ordening hier in de buurt, die piepen ze even op om hier te kieken. Ha, ze wil een camping begunnen, die blaog!

**KLAASJE:** Albert....

**ALBERT:** Ja....

**KLAASJE:** Der stiet al een tent.

**ALBERT:** (*kijkt*) Dit kan toch niet waor wezen. (*loopt naar de erfscheiding*) Waor is je zuster?

**GREETJE:** Ik zul het niet weten.

**ALBERT:** Die tent moet daar votdaodelijk weg, ze hef der hiel gien toestemming veur.

**GREETJE:** Ik zal mien moe wel even roepen. (*af*)

**ALBERT:** (*loopt op zijn eigen erf zo dicht mogelijk naar de tent*) Zit daar ene in...?

**MIEKE:** Nee!

**ALBERT:** Dat is maor goed ook... (*loopt weer weg, denkt even na*) potverdorie...als der gien ene in zit, wel zegt daar dan nee.... (*het blijft even stil*) ..eh...tent, praot tegen mie..!

**JUNIOR:** Va....

**ALBERT:** Ja...

**JUNIOR:** Dat hef een tent nog nooit daon.

**ALBERT:** Wat niet?

**JUNIOR:** Praoten.

**ALBERT:** Je hebt altied uitzunderingen. Wordt der nog wat zegd (*tegen de tent*) daar?

## VIERDE TONEEL

*(Junior, Albert, Klaasje, Mieke, Joke)*

**JOKE:** *(op uit huis)* Tegen wel stao ie te praoten buurman?

**ALBERT:** Ah buurvrouw, dat komt mooi uut.

**JOKE:** Hoezo?

**ALBERT:** Wej wel dat je dochter hier wildkampeerders wil toe laoten?

**JOKE:** Nee, dat wist ik niet.

**ALBERT:** En dat dat hielemaol niet mag?

**JOKE:** Ben ik hielemaol met je eens.

**KLAASJE:** Kop koffie buurvrouw?

**JOKE:** Dat kan ik wel even doen. *(gaat bij Klaasje en junior zitten)*

**ALBERT:** *(is mee gelopen)* Ik ben bliede daj het met mie eens bint ...buvrouw.

**JOKE:** Ja, wildkamperen, dat kan niet.

**KLAASJE:** Die Mieke van je is toch ook altied tegendraods... zomaor zunder toestemming een camping willen beginnen.

**JOKE:** Zunder toestemming is het niet heur. Ze hef der officieel toestemming veur van de gemeente.

**ALBERT:** Wel hef heur die dan geven?

**JOKE:** Ik ken die luu daor niet.

**KLAASJE:** Maor ie blijft der toch wel op tegen?

**JOKE:** Niet op die mini-camping.

**ALBERT:** Ie zeden net daj der op tegen waren.

**JOKE:** Ja, op wildkampeerders. Ik heb ze liever bie oes wicht op de camping.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl) de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)

 072 5112407

**TONEEL**  
**UITGEVERIJ**  **INK**

**“Samenspelen” is ons motto**